

联合国教科文组织驻华代表处和43个国家的51个文学组织及负责人 致信祝贺中国作协第十次全国代表大会召开

联合国教科文组织驻华代表处主任,联合国教科文组织驻中国、朝鲜、日本、蒙古和韩国代表夏泽翰

致铁凝主席:

值此中国作家协会第十次全国代表大会即将召开之际,我很荣幸代表联合国教科文组织驻华代表处向您致以最热烈的祝贺!

联合国教科文组织驻华代表处和南京文学之都密切合作,已经成功举办了三届“一带一路”青年创意与遗产论坛,为青年一代提供了宝贵的机会开展跨国交流与合作,展示他们在文化遗产与多样性保护方面的青年领导力。

我们与南京在文学与创新方面的合作已经成为推动中国文学走出去的催化剂。一系列项目在南京和其他创意城市的同时落地,体现了联合国教科文组织在鼓励跨文化交流与理解方面的不懈坚持。

通过推动国际文学交流来消除文化壁垒与偏见,是联合国教科文组织和作家协会的共同愿望。我相信中国作家协会将继续通过艺术与文学的力量,在“创意推动城市可持续发展”和“跨国文化遗产保护”方面为全世界作出自己的贡献,共同携手建设一个以创意经济为动力的可持续未来,以及一个惠及全民的、以人为本的文化风貌。

阿尔及利亚作家协会主席尤素福·夏格拉

致铁凝主席:

欣闻贵会将于今年12月召开第十次全国代表大会,我谨以阿尔及利亚作家协会全体成员、阿尔及利亚作协秘书处及我个人的名义,向您表达喜悦之情和衷心祝贺。怀着爱和友谊之心,我们愿您和中国作家协会的未来成功顺遂。

过去,我们见证了彼此之间的诸多文学活动,这些活动的举办得益于我们一起签订、执行的合作协议,如今已取得累累硕果,加强了阿尔及利亚作家协会和中国作家协会的关系,巩固了双方的友谊。纵观历史,阿中两国政府及人民之间的友谊和协作始终坚韧有力。我们希望大会取得圆满成功。

爱尔兰蒙斯特文学中心艺术总监帕特里克·科特

致铁凝主席:

我谨代表爱尔兰蒙斯特文学中心,向即将举办的中国作家协会第十次全国代表大会致以祝贺!

在未来的五年中,希望中国作家协会继续鼓励和支持每一位作家独具个性又充满创造力的文学创作。

澳大利亚华人作家协会组委会

中国作家协会与澳大利亚华人作家节多年来合作、交流、互访,两国的作家和读者之间建立起深厚的友谊。我们向共筑抗疫文学战线,推动国际文学交流合作项目而付出努力的中国作协表示致敬!并对中国作协多年来向海外华文作家在学习和提高创作技能上所提供的帮助表示感谢!值此盛会召开之际,作为中国作家协会的老朋友,我们向大会表示最热烈的祝贺!向中国作家协会主席及各位领导、与会代表和文学工作者致以崇高的敬意和亲切的问候!

预祝大会取得圆满成功!祝文学事业健康繁荣发展!

澳大利亚西悉尼大学校长葛班尼

致铁凝主席:

西悉尼大学和中国作家协会的合作始于2011年,我们在悉尼举办了首届中澳文学论坛。中澳文学论坛至今已成功举办过六届,两年一次,在中国和澳大利亚轮流召开。最近一次的第六届中澳文学论坛于2019年在墨尔本举办。2020年12月,在全球疫情形势下,中国作家协会与西悉尼大学澳中艺术文化研究院和社会研究中心共同举办了中澳作家线上对话会并获得成功。来自两国的作家们在会上畅谈文学、交流想法。今后,我们期待与中国作家协会合作,共同举办更多的文学活动。

值此中国作家协会第十次全国代表大会即将召开之际,请接受我最热烈的祝贺。预祝大会取得圆满成功!

巴基斯坦文学院院长尤素福·胡什克

致铁凝主席:

值此中国作家协会即将召开第十次全国代表大会之际,我荣幸地代表巴基斯坦文学界,向大会表示衷心的祝贺。

两国作家都在加强亲密的巴中友好关系上起到了不可或缺的作用,在新冠肺炎疫情期间也是如此。谈到同贵会的文学活动,我要特别提到2021年6月25日巴基斯坦文学院同中国作家协会共同组织的“庆祝两国建交70周年线上文学论坛”。在论坛上,双方签订了文学交流合作谅解备忘录,为双方文学与文化交流开辟了新的前景,具有重大意义。同样,2021年9月7日“一带一路”文学联盟成立仪式也是历史性的重大事件,必将深化“一带一路”沿线国家间的文学交流。

巴勒斯坦作家联盟秘书长穆拉德·苏丹尼

致铁凝主席:

中国作家协会第十次全国代表大会即将召开之际,巴勒斯坦作家联盟谨向贵会致以衷心的祝贺。此次大会将促进两国文化生活的进步与发展,使之迈向更为宽广的天地。因此,巴勒斯坦作家联盟格外关注此次大会的召开。

巴勒斯坦作家联盟赞赏贵会为建立“一带一路”文学联盟、促成抗疫文学战线付出的不懈努力,赞赏贵会为文化事业作出的巨大贡献。巴勒斯坦作家联盟特此表示,愿意加入“一带一路”文学联盟,希望与贵会签订合作协议。我们再次强调,我们关注贵会取得的成功和合作协议的落实,从而巩固互鉴与沟通的桥梁,推动中国文学和巴勒斯坦文学的双向译介与两国人员的文化交流,为文化事业提供支持。

愿大会取得圆满成功!

保加利亚作家协会主席博扬·安格洛夫

致铁凝主席:

我谨代表保加利亚作家协会,向即将开幕的中国作协

会第十次全国代表大会表示热烈的祝贺!

在过去的五年里,中国作家协会工作成绩显著,同时经受住了新冠肺炎疫情的挑战,通过文学的力量对抗距离的遥远。在国际文学交流方面,中国作家协会始终走在前列,并成为全球文学繁荣的积极倡导者。

祝愿今后中国作家协会能够带领中国文学事业继续稳步向前,希望我们可以携手共进,在这个世事纷扰的年代推动全球文学事业蓬勃发展!

北马其顿笔会中心主席佐兰·安切夫斯基

中国作家协会的朋友们:

我谨代表北马其顿笔会中心及其下属巴尔干文学中心,向你们表示热烈的祝贺!希望中国作家们能继续创作优秀文学作品,为世界文学作出杰出贡献,一如既往地保持高水平的文学创作!

期待我们今后在文学领域建立更加紧密的联系,开展更加丰富的合作。顺致美好祝愿!

波兰文学家协会主席马莱克·瓦什什凯维奇

亲爱的同事们:

值此中国作家协会第十次全国代表大会即将举办之际,我谨代表波兰文学家协会向你们发来充满敬意和友谊的问候。我相信本次大会将对今后中国文学的进一步发展做出贡献,提供动力,指引方向。

令人感到遗憾的是,在过去的两年里,由于疫情的原因,我们之间的交往受阻,欣欣向荣的合作也有所减少。特别值得一提的是,过去的二十年间,我们一直保持着密切合作,除了互派代表团(这些互访非常珍贵),我们还时常交流两国文学发展情况,比如新的文学现象和两国作家的创作情况等。最重要的是,我们取得了丰硕的合作成果,包括在波兰出版了中国当代诗人作品,以及在中国出版了波兰作家作品。文学无疑成为两国加深理解、建立友谊的最好途径。

多米尼加文化空间基金会主席、创始人马特奥·莫里松

中国作家协会尊敬的同行们:

请允许我们以文化空间基金会和国际诗歌周的名义,向在北京举行的中国作家协会第十次全国代表大会表示祝贺。

我们要感谢你们在支持文化和重视人文交流方面所作的巨大努力,特别是疫情发生以来,联合中国作家与世界各地作家的倡议是一个宝贵的贡献。多米尼加共和国文化空间基金会重申其承诺,支持这一倡议和其他有利于艺术和文化的倡议,共同努力加强作家们和所有相关人士之间的合作关系。

俄罗斯作家协会和出版社联合会主席谢·亚·沙尔古诺夫

致铁凝主席:

谨以俄罗斯联邦作家协会和出版社联合会的名义祝贺中国作家协会第十次全国代表大会召开。

我们非常荣幸能一起分享中国作家协会自2016年第九次全国代表大会以来取得的成就。五年来,中国涌现出很多非常有才华的作家,中国作家在这些年里创作了无数精彩的中篇小说、剧本、中短篇小说、儿童诗歌和故事等。

祝会议圆满成功!

俄罗斯圣彼得堡大学东方系常务副主任、俄罗斯中国文学读者俱乐部负责人罗季奥诺夫

致铁凝主席:

在中国作家协会第十次全国代表大会即将召开之际,我谨代表俄罗斯圣彼得堡大学汉学家团体对各位大会代表表示亲切问候。

中国是文学大国,为世界文化宝库作出了不朽的伟大贡献。令人感到高兴的是,最近10年中国当代文学在俄罗斯的译介经历了巨大突破,共翻译发表了110多部新书。今天的俄罗斯读者有了机会去阅读新时代中国作家的代表作品。中国文学的话语越来越重要、越来越响亮。这也是中国作协积极活动的重要成果。

法中文化协会创办主席高醇芳

致铁凝主席:

欣闻中国作家协会即将召开第十次全国代表大会,特此致以最热烈的祝贺!

中国文学拥有几千年的历史,是世界文学的一个重要宝库。当今作家作品层出不穷,他们关注人类境遇,书写百姓生活,刻画内心情感,歌颂人间大爱。我深切希望,能够有更高超的翻译家,多多把中国优秀文学作品,特别是当今名家和新人的佳作翻译成法语。

祝愿中国作家协会第十次全国代表大会圆满成功!

菲律宾华文作家协会

热烈祝贺中国作家协会第十次全国代表大会胜利召开。引领新时代文学蓬勃发展,促进跨文化交流民心相通。

哥伦比亚麦德林国际诗歌节组委会主席、世界诗歌运动协调员费尔南多·伦东

致铁凝主席:

我谨代表世界诗歌运动协调委员会、麦德林国际诗歌节组委会,并以我个人的名义,向中国作家协会第十次全国代表大会表示热烈的祝贺。

世界诗歌运动希望同中国作家协会以多种方式展开合作,包括在海外传播中国作家的作品,建立多种交流合作机制。祝愿中国作家协会第十次全国代表大会圆满成功,希望本次大会以创造性的工作,达成所有的目标。

古巴文学艺术联合会主席路易斯·莫尔多特·里瓦斯

致铁凝主席:

知悉中国作家协会第十次全国代表大会举行,作为古巴文学和知识运动的先锋队,我们对此表示热烈的欢迎和衷心

的期待。我们相信,我们两家协会之间的传统联系将在未来继续得到加强。

祝愿本次大会取得成功!

古巴作家协会主席阿尔贝托·马雷罗·费尔南德斯

致铁凝主席:

值此中国作协第十次全国代表大会即将开幕之际,请接受古巴作家协会最热烈的祝贺。友谊、钦佩和情感的牢固纽带把我们与中国连接在一起。

我们想借此机会,感谢中国对我们的一贯支持,以古巴作家的名义拥抱你们,并祝愿此次会议圆满成功。

韩国大山文化财团

热烈祝贺中国作家协会举办第十次全国代表大会。希望本次大会能成为中国文学和包括韩国在内的世界文学相互交流、共同繁荣的美好良机。

再次衷心祝愿此次大会取得圆满成功。

韩国驻华大使馆文化院

欣闻中国作家协会将于今年12月在北京召开第十次全国代表大会,韩国驻华大使馆文化院衷心预祝大会成功举办。

韩中两国地缘、文缘相近,人缘相亲,文化交流一直是两国友好关系的重要组成部分。文学作为有温度的文字,更是情感及思想传递互通的重要媒介,对增进国民间的相互理解和友好感情发挥着十分重要的作用。

衷心祝愿中国作家协会第十次全国代表大会圆满举办!

黑山拉特科维奇诗歌之夜组委会主任卡穆尔·穆希奇

我谨代表拉特科维奇诗歌之夜组委会,向即将举办的中国作家协会第十次全国代表大会致以热烈的祝贺!祝愿各位代表都能在大会期间收获可喜的成果。

一直以来,我们很荣幸能够与中国作家协会保持良好的交往,在国际文学交流层面上取得了卓越的成就。我们也十分期待能与贵会继续在文学和文化交流方面达成更多合作。

加拿大华裔作家协会

欣悉中国作家协会第十次全国代表大会将于今年12月在北京召开,特发函致以祝贺,预祝大会圆满成功!

加拿大华裔作家协会与中国作家协会一直保持着友好联系与交流。祝愿中国作家协会未来取得更大的成就,为中国文学以至世界文学事业作出更大的贡献!

柬埔寨作家协会主席布隆·布拉尼

致铁凝主席:

我们向主席阁下及全体中国作家致以最诚挚的祝贺,高度赞赏您和中国作家协会全体成员在过去五年间所取得的卓越成果。

在新冠肺炎疫情期间,中国作家协会同柬埔寨作家协会保持合作,相互鼓励,分享经验,定期交流,并通过线上方式会面。双方的友谊是同两国作为友好邻邦的相关政策保持一致的。

在此,我们谨向中国作家协会致以最美好的祝愿,祝贵会不断发展,取得新的成就。祝全体会员身体健康,事业成功。

拉脱维亚作家协会主席阿诺·君泽博士

致铁凝主席:

在中国作家协会第十次全国代表大会召开之际,向您和所有参会作家致以最热烈的祝贺!我谨代表拉脱维亚作家协会,预祝大会取得丰硕成果!

在过去的两年里,我们生活在一个被疫情深深影响着的世界里。有时,人们会感到恐惧,无从应对这种局面。但是,疫情无法阻挡作家进行创作。在疫情时代,不分国度作家的作品,就显得尤为重要。在此,我祝愿您和所有中国作家身体健康,工作顺利,创作丰收!

老挝作家协会主席通拜·波提山

致铁凝主席:

很高兴得知中国作家协会将于今年12月召开第十次全国代表大会。本次大会是一件大事,将引领中国作家协会未来发展。

我高度赞赏中国作家协会过去五年所取得的成就,特别是贵会注重通过和各国作家守望相助、互致问候,共筑文学战线,来保持并发展与海外同仁的友谊。老挝作家协会与中国作家协会之间的友好关系长久而牢固,我们为此深感自豪。

罗马尼亚版权集体管理组织主席欧根·乌里卡鲁、总经理罗迪卡·古尤

致铁凝主席:

值此中国作家协会第十次全国代表大会即将召开之际,请允许我向您致以热烈的祝贺!中国作家协会在文学创作与文化交流上取得的成绩有目共睹,为深化中国人民与世界人民的相互理解提供了有力保障。罗马尼亚版权集体管理组织与中国作家协会一直保有密切的文学交往,曾派作家代表团互访、互译文学作品、共同出席文学节等,而这种交往在我们加入由中国作协发起的“一带一路”文学联盟后打开了新的局面,我们也将积极参与到该平台的建设与各项活动的举办中去。

此次大会的召开恰逢其时,是中国作家集体智慧与努力的结晶。我们相信大会将进一步通过建设文学平台等途径拓宽国际文学交流的框架。在此,我们真诚祝愿大会取得圆满成功!

马来西亚华文作家协会会务顾问、马来西亚华人文化协会终身荣誉会长戴小华

致铁凝主席:

值此中国作家协会第十次全国代表大会召开之际,特向全体中国作家致以最诚挚的祝福和最美好的祝愿!

中国作家协会自成立以来,做出了大量卓有成效的工作,取得令人瞩目的成绩,并得到了国际文学团体充分的肯定与赞扬。我们殷切地期望,中国作家协会通过这次大会,将更进一步促进和加强中国作家在国际交流与合作方面的工作,为开创崭新的国际合作新局面奠定牢固的基础。

美国爱荷华国际写作中心主任克里斯托弗·梅里尔

致铁凝主席:

值此中国作家协会第十次全国代表大会即将召开之际,我向您和中国作家协会致以热烈的祝贺!没有哪一个时刻要比疫情流行、人人自危的当下更需要我们的诗人、小说家、散文家和剧作家来讲述真实。在爱荷华国际写作中心,我们经常引用英国小说家爱德华·摩根·福斯特的一句名言——“唯有连接”。我很庆幸在过去的50年里,能与中国作家一直保持良好的交往。也希望在下一个50年里,我们能在安宁的环境中创造更多相遇的机会,让作家们可以尽情地讨论作品、交流想法、加深印象。

美国洛杉矶华文作家协会会长黄宗之

致铁凝主席:

欣闻中国作家协会第十次全国代表大会将于今年12月在北京召开,我谨代表美国洛杉矶华文作家协会全体会员向大会表示衷心的祝贺!

美国洛杉矶华文作家协会成立30年以来,与中国作协一直保持良好的互动关系,多年组团互访,我们对文学有着共同的认知和热爱。希望今后我们能够进一步加强互动,开通多方渠道,扮演好中美民间友好使者的角色。

摩洛哥作家协会主席阿卜杜拉赫曼·阿拉姆

致铁凝主席:

欣闻中国作家协会将召开第十次全国代表大会。在此,摩洛哥作家协会谨向中国作家协会的各位朋友致以最美好的祝愿。

过去的五年间,你们致力于在创作等领域,巩固和捍卫崇高价值,为中国和全世界的文化、文学和作者、读者竭诚服务。值此美好时刻,庆祝你们在文化、文学和翻译领域取得的非凡成绩与宏大成就,我们诚挚祝愿大会取得圆满成功,实现预期目标。

墨西哥城国际诗歌节会长、总协调员曼努埃尔·夸乌特勒

致铁凝主席:

中国作家协会第十次全国代表大会即将召开,届时中国各地作家将参与此次盛事。墨西哥城国际诗歌节代表墨西哥全体诗人对此表示最热烈的问候。

在新冠肺炎疫情肆虐之际,我们十分感谢中国长期以来向墨西哥所提供的帮助。我们向中国作家协会全体成员致以诚挚的拥抱,并代表墨西哥全体诗人向中国作家协会第十次全国代表大会的召开表示热烈祝贺。

墨西哥学院汉学家莉娅娜

请允许我对中国作协几十年的成果表示钦佩,并预祝中国作协第十次全国代表大会取得圆满成功。我希望中国作家协会继续致力于中国作家和作品的国际传播,进一步为世界带来中国作家的声音,让中国文化继续发扬光大。

尼泊尔学院院长耿加·普拉萨德·乌雷雷蒂

欣闻中国作家协会将于2021年12月召开第十次全国代表大会。借此机会,我谨代表尼泊尔学院全体人员,并以我个人的名义,向中国作协在过去五年间所取得的全面成就和巨大成功表示祝贺。

尼泊尔学院赞赏中国作协在过去五年所取得的成就,尤其值得称许的是,贵会为歌颂人间大爱、展示人性光辉,以文化的滋养和力量慰藉了新冠肺炎疫情阴霾下人们的心灵。

欧洲华文笔会会长方丽娜

致铁凝主席:

欣闻中国作家协会第十次全国代表大会即将召开,身在欧洲,遥想祖国,由衷地感到兴奋和感慨!我谨代表欧洲华文笔会和我本人,预祝大会顺利、圆满、成功!

葡萄牙文化部书籍、档案馆及图书馆总局局长西尔韦斯特雷·拉塞尔达

我很荣幸能够代表葡萄牙文化部下属的书籍、档案馆及图书馆总局向中国作家协会第十次全国代表大会发来贺信。虽然距离遥远,但我们已经习惯在这个时代,以这种方式来感同身受。

我们同样相信“海内存知己,天涯若比邻”。在此,我们要特别感谢铁凝主席。里斯本和北京两场论坛的成功举办都与她的莅临支持密不可分。再次向中国作家协会致以深深的赞许和热烈的祝贺!祝福中国作家协会坚守初心与使命,勇毅前行,继续未竟的文学事业!

日本中国文化交流协会会长黑井千次,副会长、理事长栗原小卷

致铁凝主席:

我们谨代表日本中国文化交流协会,对即将召开的中国作家协会第十次全国代表大会表示由衷的祝贺。

在铁凝主席的领导下,贵会发挥会员们的智慧和积极性,为促进中国文学的发展和繁荣作出了很大的贡献。在中国的经济、社会取得引人瞩目的发展过程中,中国各地的优秀作家创造出了切合时代的文学。

预祝中国作家协会第十次全国代表大会取得圆满成功,祝愿贵会举办的各项活动取得丰硕成果。

(下转第3版)